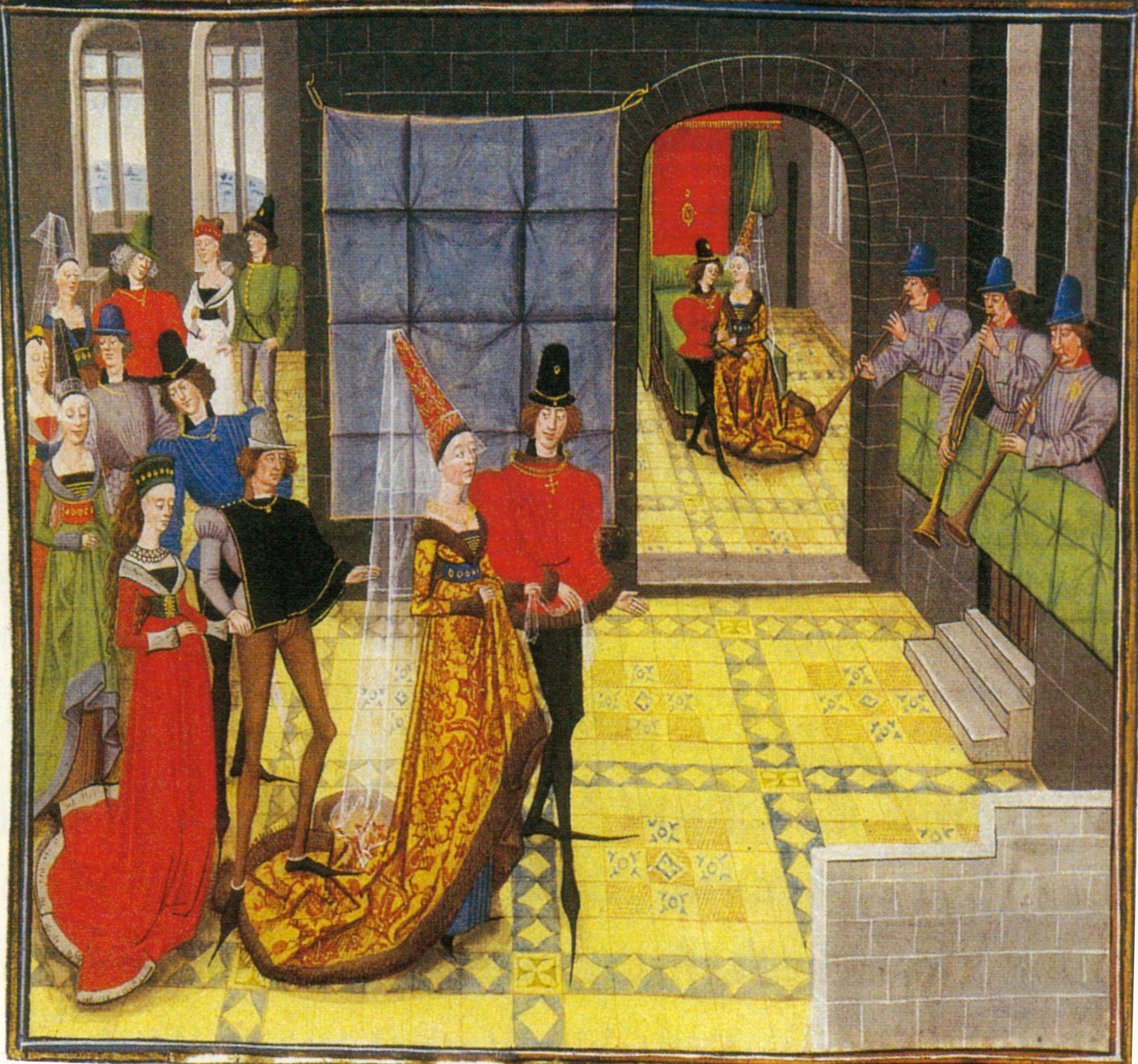


Rrie

elenkon





fontosabb chansongyűjtemények

Wolfenbüttel	1461–65	15×10 cm	57 chanson	Párizs/Loire
Laborde	1463–71	12×9	112	Párizs/Loire
Dijon	1465–69	18×13	161	Párizs/Loire
Escorial	c 1465	21×14	120	Nápoly
Koppenhága	1469–73	17×12	39	Párizs/Loire
Nivelle de la Chaussée	c 1470	18×12	66	Loire/Tours
Cordiforme	1470–77	18×16	45	Genf?
Seville	1470–85	12×16	140	Nápoly?
Mellon	1475–76	19×14	57	Nápoly
Pixérécourt	1480–84	18×12	169	Firenze
Medici	1492–94	23×17	114	Nápoly?



Petite camusette j'ay pose me meure
 en essay de acquerir quelque peu
 de force, mais q' par la se passe cette
 fois j'en feray les j'ay

Choeur
 Petite camusette a la mort maures mis
 marion s'z s'euont bras a bras s'z se sont endormis
 Petite camusette a la mort maures mis



Petite camusette a la mort maures mis
 marion s'euont au boys s'z s'euont bras a bras s'z
 se sont endormis petite camusette a la mort maures mis



Petite camusette a la mort maures mis
 marion s'euont
 Petite camusette a la mort
 maures mis



B

Enal madona madona

de no me habandona

Xte foliu

re

C

Enor. Zentil madona

Xte foliu

C

ONTKA tempo Zentil ma dona

verse foliu

Formes Fixes

Ballade

AABR AABR AABR

Virelay

RAABRAABRAABR

Bergerette

RAABR

Rondeau

ABaAabAB

bergerette**rondeau cinquain**

R	<i>Ma bouche rit et ma pensee pleure</i>	a'	A	<i>Fors seulement l'actente que je meure</i>	a'
	<i>Mon oeil s'esjoye et mon cuer maudit l'eure</i>	a'		<i>En mon las cuer nul espoir ne demeure</i>	a'
	<i>Qu'il ot le bien que sa senté dechasse</i>	b		<i>Car mon maleur si tresfort me tourmente</i>	b
	<i>Et le plaisir qui la mort me pourchasse</i>	b	B	<i>Qu'il n'est douleur que pour vous je me sente</i>	b
	<i>Sans reconfort qui m'aide ne sequeure.</i>	a'		<i>Pour ce que suis de vous perdre bien seure.</i>	a'
A	Ha cuer pervers faulsaire et mensongier	c	a	Vostre rigueur bellement my queurt seure	a'
	Dictes comment avez osé songier	c		Qu'en ce parti il fault que je m'asseure	a'
	Que de faulcer ce que m'avez promis	d		Dont je n'ay bien qui en riens me contente	b
A	Puis qu'en ce point vous vous volez vengier	c	A	<i>Fors seulement l'actente que je meure</i>	a'
	Pensez bientost de ma vie abregier	c		<i>En mon las cuer nul espoir ne demeure</i>	a'
	Vivre ne puis au point ou m'avez mis.	d		<i>Car mon maleur si tresfort me tourmente</i>	b
B	Vostre pitié veult d'onques que je meure	a'	a	Mon desconfort toute seule je pleure	a'
	Mais rigueur veult que vivant je demeure	a'		En maudisant sur ma foy a toute heure	a'
	Ainsi meurs vif et en vivant trepasse	b		Ma leaute qui tant me fait dolente	b
	Mais pour celer le mal qui ne se passe	b	b	Las que je suis de vivre malcontente	b
	Et pour couvrir la deul ou je labeure.	a'		Quant de par vous n'ay riens qui me demeure	a'
R	<i>Ma bouche rit et ma pensee pleure</i>	a'	A	<i>Fors seulement l'actente que je meure</i>	a'
	<i>Mon oeil s'esjoye et mon cuer maudit l'eure</i>	a'		<i>En mon las cuer nul espoir ne demeure</i>	a'
	<i>Qu'il ot le bien que sa senté dechasse</i>	b		<i>Car mon maleur si tresfort me tourmente</i>	b
	<i>Et le plaisir qui la mort me pourchasse</i>	b	B	<i>Qu'il n'est douleur que pour vous je me sente</i>	b
	<i>Sans reconfort qui m'aide ne sequeure.</i>	a'		<i>Pour ce que suis de vous perdre bien seure.</i>	a'

J'en ay dueil	4	R	4	8	--- b	d	a(d)a; (GC)da	a	~ dór	a a
La despourveue et la bannie		R	4	8	b b b	F	d(B)cFd(F); F	F	~ líd	p p
Baisiés moy dont fort		R	4	8	b b b	g	dagddd; gBBdgd	d	~ dór	a a
Les desléaux ont la saison		R	4	8	---	d	de; (a)d	d	~ dór	a a
Aultre Venus estes		R	4	8	- b -	B	d; gCF	F	~ líd	p p
L'autre d'antan		R	5	8	---	d	(G)d; CG	G	mixolíd	p p
Ung aultre l'a		R	5	8	---	C	Ca-; aG	G	~ mixolíd	p a
Il ne m'en chault plus		R	5	8	---	B	dagdd; ddgggg	g	~ dór	? ?
Quant de vous seul		R	5	8	---	d	dagad	d	~ dór	p a
D'un autre amer		R	4	10	b b b	g	Cd; dBgg	g	~ dór	p p
Fors seulement l'attente		R	5	10	---	a	daada; FgFFda	a	~ dór	a p
Fors seulement contre		R	5	10	b b b	d	ggfda;Bgg	g	~ dór	p p
Se vostre cuer eslongne		R	5	10	b b bb	B	-; dBF	F	~ líd	p p
Prenez sur moi		R	6	10	- b b	d	dgadgC...?	C	~ líd	a p
Tant fuz gentement resjouy		V	6	8	---	d	ddead [ad :]	d	~ dór	p a
Ma bouche rit		V	5	10	---	A	G(d)ae; [- a]	e	~ fríg	p a
Ma maistresse		V	5	10	b b b	F	FFeCdC [daFa:]	C	~ líd	? a
Presque transi		V	5	10	---	e	CCaGGe [GC GGe]	e	~ fríg	p p
S'elle m'amera/Petite cam.	1+3	C	5	8	b - - -	a	a-; d(a)d	d	~ dór	p a
Mort, tu as navré / Miserere	1+3	B	7r	8	--- b	a	aaagd, daadd	d	dór	p p



Orchestre



Ma bouche rit et ma pencee pleure

Mon oeil se foye et mon cuer maulbit leure d'eut

le bien qui sa sante deschas se Et le

plaisir que lamort me pourchas

se Sans resconfort qui maide ne sequeu re

Vre rigueur veult donques que je meure
Mais pitie veult que duant je demeure

Ainsi meurs dis et en d'auant t'es passe
Mais pour celer le mal qui ne se passe
Et pour couvrir le duel ou je laboure
Ma bouche



Enor. Ma bouche rit



Contra. Ma bouche rit



a cuer peruers faul faire men song ditez
 Puis qu'en ce point vous vo'voulez dans pain

comme avez ose songer. Que de faulcer
 bien tost de ma vie abreyer. Vure ne puis

ce que mauez promis
 ou point su mauez, me



Enor ha cuer peruers
 Puis qu'en ce point



Outra ha cuer peruers
 Puis qu'en ce point

5

1., 5. Ma bou - che rit et ma pen - sé - e pleu - - -

Ma bouche rit

Ma bouche rit

10

- - re, Mon oeil s'es - joye et mon cœur maul - dit l'eu - - - re

20

Qu'il eut le bien qui sa san - té des - -

25 30



chas - se Et le plai - - sir que la

35



mort me pour - chas - - se Sans res - con -

40 45



fort qui m'ai - - - de ne se - - - queu - - - re

50 55

2. Ha, cuer per - vers, point faul - saire et men - son - ger, Dic -
 3. Puis qu'en ce point vous vous vou - lez ven - ger, Pen -

Ha, cuer pervers
 Puis qu'en ce point

Ha, cuer pervers

60

tes com - ment a - vez o - sé son - ger. Que - de faul - ser
 sez bien tost de ma vie a - bre - ger, Vi - vre ne puis

65 70

1. ce au que point m'a - vez pro - mis.
 2. vez mis.



Ma maistresse et ma plus grant

amye. De mon desir la mortelle emmeine

parfaite en bns songes mais le fut femme celle


seulle de qui court bruit et fame

destre sans per ne vous decey

re mye

Incessamment mon dolent cueuo laomye
 Doubtant quen vous pitie soit endormye
 Que ia ne soit ma tant amee dame
 Chanz sansy est si malheureux me dame
 Que plus ne queis viure heure ne demye

Ma maistresse.




Enon ma maistresse.

Ma maistresse.

Ma maistresse.

Ma maistresse.



Ony ma maistresse.

Ma maistresse.

Ma maistresse.

Residuum.



elas de vous bu plandre



me deuote Si ne vous plait q



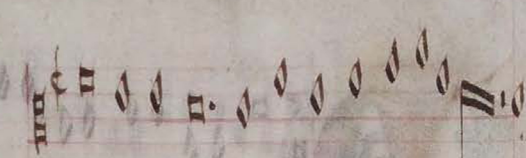
breuement vous voye n amour par qui d



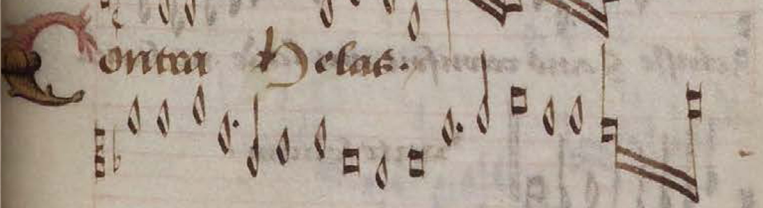
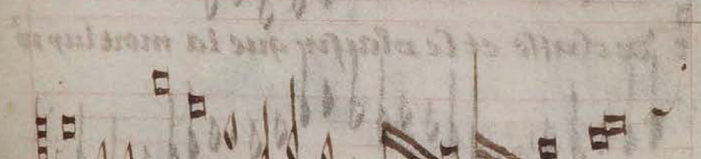
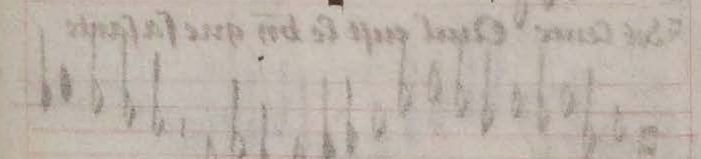
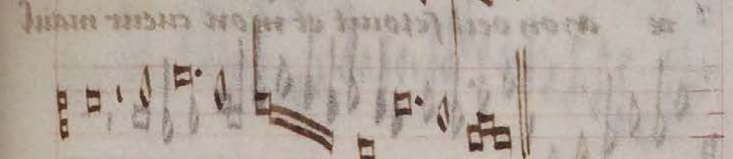
aultre aymer nay puissance.

*Car sans vous voir en quel que part q fore
Tout quant que vous me desplait et enroye
Ne jusque a lors ie nauay souffisance.*

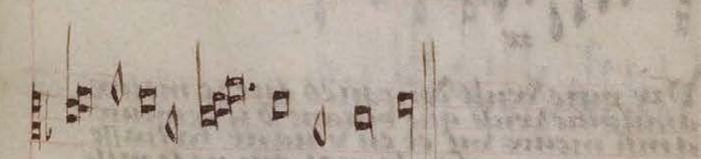
ya maistresse.



Enoy Helas



Enoy Helas.



1 5 Ma mais - tres - se et ma plus grant a -

Ma maistresse

Ma maistresse

my - - e, De mon - de - sir la mor-telle en - ne - my - e,

10

Par - faicte en biens s'on - ques maiz le fut fem -

15 17

20
me, Cel - - - - - le seul - - - - - le de

25
qui court bruit et fa - me D'es - - - - tre sans

30
per, ne vous ver - ray je my - - - - e?

♩ 35 40 45

2. He - las, de vous voir, bien plain - dre me de - vroi - e, S'il ne vous
 3. Car sans vous voir, en quel - que part que soy - e, Tout ce que

Helas, de vous
 Car sans vous voir

♩ 50 55

plaist que bref - ve - ment vous voy en - e, M'a - mour, par qui
 voys me des - plaist et en - noy e, Ne jus - qu'a - lors

♩ 60 65

d'autre - ay - mer n'ay puis - san - ce.
 je n'au - ray souf - fi - san - ce.

Obeqhem



Elle maniera jene fay

Mais je me mettray en essay d'acquies quel que peu

sa grace force me fit que par la je puisse. Ceste fois jen

fery le fay



Enox pe petite canufete alamore mauez mis

robm z marion Ilz sendont bras abras Ilz sen font endormis et pe

Petite canufete alamore mauez mis

L'autre jour tant je manencay
Que pres que tout mon cuer luy lay
Aler sans que luy demandasse

Selle maniera



Ont petite canufete alamore mauez mis

robm z marion Sendont aubour joly Ilz sendont bras abras Ilz sen font endormis

me petite canufete alamore mauez mis



Enox pe petite canufete alamore mauez mis
Robm et

marion

petite canufete alamore mauez mis

Une apres l'autre me vencaz
Que la ne d'empie a me ne essay

Ne ne fut que de la maniera
Mais cest d'ing jou de passe passe
Jen suis comme je comencay

Celle maniera

1,3,5. S'el - le m'a - - - me - ra - - - je - - - ne

Pe - ti - te ca - mu - set - te, A

Pe . Pe - ti - te ca - mu - set - te,

10

scay, - - - Mais je me - met - tray - en - es - .

la mort m'a - - - vez mis. - - -

A la - mort m'a - - - vez

Pe - - - ti - te ca - mu - set - te, A la mort m'a - vez

15 20

say D'ac - - que - rir quel - - que peu - sa - gra - -

Ro - bin et Ma - ri - - on S'en vont au bois jo -

mis. Ro - bin et Ma - ri - - on,

mis. Ro - bin et Ma - ri - - on,

25 (C) 30 h

ce. (1,5) For - ce m'est que par la je

ly, Ilz s'en vont bras a bras, Ilz s'en sont en - dor -

Ilz s'en vont bras a bras, Ilz s'en sont en -

Ilz s'en vont bras a bras, Ilz s'en sont

35

pas - - - - - se, Ces - te fois j'en -

mis. Pe - ti - te ca - mu - set - te, A la

- dor - mis. Pe - ti - te ca - mu - set - te,

en F - - - - - dor - - - - - mis Pe - - - - -

40 45

fe - ray l'es - - - - - say

mort m'a - - - - - vez mis

A la mort m'a - - - - - vez mis

ti - te ca - mu - set te, A la mort m'a - - - - - vez mis

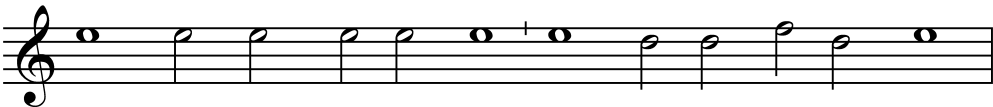
d a d



Pe - ti - te ca - mu - set - te, a la mort m'a - vez mis.



Ro - bin et Ma - ri - on, s'en vont au boisjou - er,



ils s'en vont bras a bras. Ils se sont en - dor - mis.



Pe - ti - te ca - mu - set - te, a la mort m'a - vez mis.



renez sur moi Vre exemple amoureux
Comentement d'amonit et sauoureux
et Le morey plain de pain & tristesse Et la
my est dauow plusant maistresse
mais au saillir sont les pas Dange
reux

Pre - nez sur moi vos tre ex - em - ple a -

em - ple a - - - - mou - reux Com - men - ce - ment d'a - - mours est sa - vou -

sa - vou - reux, Et le moy - en - plain de pai - ne et - tris - tes - se. Et la fin - est - d'a - voir - plai -

25

fin est d'a-voir plai-sant mais-tres - se, Mais au sail - lir

d'a-voir plai-sant mais-tres - se, Mais au sail - lir

- sant mais-tres - se, Mais au sail - lir

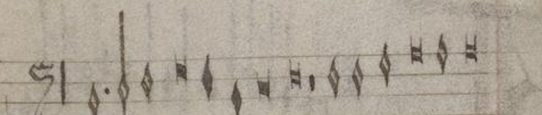
30

lir sont les pas dan-ge-reux.

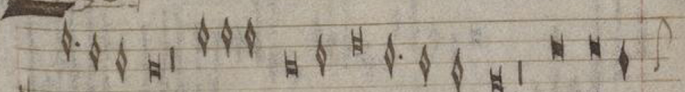
- lir sont les pas dan-ge-reux.

sont les pas dan-ge-reux.

35



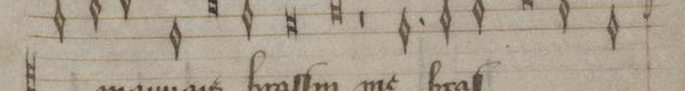
Lautre dantay lautre passa Et



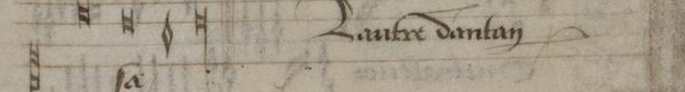
en passant me trespassa dmy regard foye a nul



Ray Cuy ma nus en lantre bay Tant



maunais brassy me bras



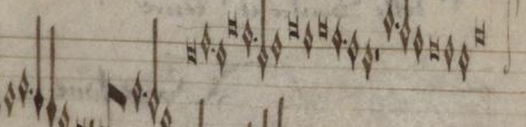
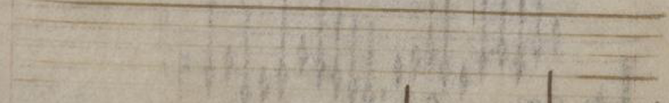
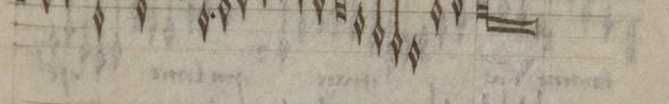
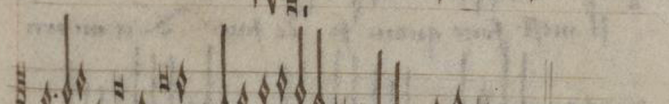
Lautre dantay

sa
Par tel facon me bouassa
de que de ses iugces me cassa
maus par dieu elle fist soy dan

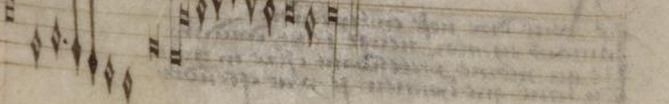
Duis apres me amenz essa
Par onques puis quelle dinsa
Lautre dantay lautre danta
Je neus ne bon jour ne bon an
Lantre mal emoy amassa



Elor Lautre dantay



Contre nos



- A** *L'autre d'antan l'autrier passa
Et en passant me trepassa
D'un regard forgé à Milan*
- B** *Qui m'a mis en l'arriere ban
Tant mauvais brassin me brassa
L'autre d'antan l'autrier passa.*
- a** Par tel façon me fricassa
Que de ses gaiges me cassa
Mais par dieu elle fist son dan
- A** *L'autre d'antan l'autrier passa
Et en passant me trepassa
D'un regard forgé à Milan*
- a** Puis apres nostre amour cessa
Car onques puis qu'elle dansa
L'autre d'antan l'autre d'antan
- b** Je n'eus ne bon jour ne bon an
Tant de mal ennoy amassa
L'autre d'antan l'autrier passa
- A** *L'autre d'antan l'autrier passa
Et en passant me trepassa
D'un regard forgé à Milan*
- B** *Qui m'a mis en l'arriere ban
Tant mauvais brassin me brassa
L'autre d'antan l'autrier passa.*

5

1,3,5 L'au-tre d'an- tan l'au- trier pas - sa Et en pas - sant me trans -

1,3,5 L'au-tre d'an- tan l'au- trier pas - sa Et en pas - sant

10 15

per - ça D'un re - gard for - gé a Mil - lan, (1,5) Qui m'a

me trans - per - ça D'un re - gard for - gé a Mil - lan,

20 25

mis en l'ar - rie - re ban, Tant mau -

(1,5) Qui m'a mis en l'ar - rie - re ban, Tant mau - vais

30 35

vais bras - sin me bras - sa. [L'au - tre d'an - tan lau - trier pas - sa.]

bras - sin me bras - sa L'au - tre d'an - tan lau - trier pas - sa



Et ex pecto donec veniat in mutatio mea

Et ex pecto donec veniat in mutatio mea

Canon
p. utraq;
parte

Quamlibz inspicias notulam qua clauis locetur
Eunc deniq; focios in eadem concine tentos

Canon

Ido qualz littera duo tu tempora pausa
Sed vere p latrones no petut pauasationes
Sed sunt signa generis:

Et ex pecto

Et ex pecto

Superius

Altus

Tenor(Resolutio)

Bassus

Ut heremita solus

Ut heremita solus

Ut heremita

Ut heremita solus

10

15

Fors seulement l'attente que se meure En
 moy Las que nul espoir ne demeure Car mo malheur
 si tresfort me tourmente qui n'est Douleur que po
 vo^s se ne sente pour ce J'us de vo^s perdre bien
 seure

En rigueur tellement m'y queurt seure
 Cuy se parti il fault que se maistre
 dont se nay bien qm en vint me gente
 Mon deshonneur toute seule se pleure
 En maudissant sur ma soy a toute heure
 Ma deute qm tant ma sou dolente
 Las que se suis de vint mal gente
 Cuy de par vous nay riens qm me demeure

Fors seulement
 Contratenor

45 50

te (1,5) Qu'il n'est dou leur que par vous

Qu'il n'est dou leur que par vous

55 60

je ne sen te, Pour ce que suis de vous

je ne sen te, Pour ce que suis de vous per dre

65 70

per dre bien seu re.

bien seu re

Canoy

Aors seulle ment contre de qray
 promyt Et cy tous lieux seray fort entre
 mis Et acquerray vne belle
 alian ce Jey ay desir voir dez mo
 enfaure point ne douloze
 nulz amemy

Mon boulour J'ay tout cy cela fait
 et hors dela Ja ne serai transmy
 garder ny veul ordre sens ne prudente
 forez seullement

Cenor fore seullement et cy tous
 lieux seray fort entre
 vne belle alian ce Jey ay desir voir dez mo
 enfaure point ne douloze

Cotra fore seullement J'attente q'Ja meure
 en moy lae tue nul espoir nulz malheur
 ce que J'ay veu de J'ay poe que suis ce veu podre by seure

Se unde auou en terre des amys
 et que en culp ay ma fiance
 on doit scauon ne nay nulle doultare
 Car J' seray de nul homme zennus
 fore seullement

Canon Royal

1, 3, 5 Fors seul - le - ment con - tre ce

8 1, 3, 5. Fors seul - le - ment con - tre

1, 3, 5. Fors seul - le - ment con - tre ce qu'ay pro -
(l'at - ten - te que je

qu'ay pro - mys, Et en tous lieux

8 ce qu'ay pro - mys, Et en tous lieux se -

mys, Et en tous lieux se -
meu - re)

15 se - ray fort en -

20 ray fort en - tre - mis, en -

ray fort en - tre - mis Et

25

tre - mis Et ac - quer - ray
tre - mis Et ac - quer - ray, Et ac - quer -
ac - quer - ray u - ne belle a - li - an -

30 35

u - ne belle a - li - an -
ray u - ne belle a - li - an -
ce

(1,5) J'en ay de - sir voi - re dez mon en - fan -

an ce (1,5) J'en ay de - sir voi - re dez mon en - fan -

45 50

re dez mon en - fan - - ce, Point ne voul - - droye

fan - - - ce, Point ne voul - - - droye

ce, Point ne voul - droye a - - - - - voir

55

a - - - - - voir nulz

a - - - - - voir nulz e -

nulz e - - - - - ne - - - - - mys,

60

e - - - - - ne - - - - - mys.

ne - - - - - mys, e - - - - - ne - - - - - mys.

e - - - - - ne - - - - - mys